

**XXIX ŻUŁAWSKIE TARGI ROLNE**  
**STARE POLE, 15-16 CZERWCA 2024 r.**

**PRZETWÓRSTWO SPOŻYWCZE**



<b>Firma</b>	
<b>Adres</b>	
<b>Kod</b>	<b>Poczta</b>
<b>Telefon</b>	<b>fax</b>
<b>Osoba odpowiedzialna</b>	
<b>Tel./e-mail</b>	

**Wyrażamy zgodę na następujące warunki płatności:**

1. Wpłata 100% wartości brutto zamówienia równoległe z podpisaniem zgłoszenia (potwierdzenie wpłaty prosimy wysłać: na poniższy adres e-mail lub nr faxu).
2. Na przelewie należy koniecznie umieścić dopisek „ŻTR Stare Pole”.
3. Faktury będą wystawiane po dokonaniu wpłaty na konto Organizatora.

Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu, Oddział Stare Pole,  
82-220 Stare Pole, ul. Marynarki Wojennej 21  
tel. (55) 270 11 00; hotel (55) 270 11 79 nasza strona: [www.podr.pl](http://www.podr.pl)

**Biuro targów tel. 270 11 11; fax (55) 270 11 62; e-mail: [targistarepole@podr.pl](mailto:targistarepole@podr.pl)**

Komisarz Targów: **Marta Milewska, tel. 797 010 623**

Lp.	Zlecenie zawarte na formularzu A i B	Wartość (zł)	1 STOISKO-PLAC WYSTAWOWY			
			SZEROKOŚĆ STANOWISKA (mb)	CENA MODUŁU brutto (zł)	ILOŚĆ MODUŁÓW	WARTOŚĆ (zł)
1.	Stoisko - plac wystawowy (tab. 1)		do 3,0	465		
2.	Wyposażenie i usługi dodatkowe (tab. 2)		do 4,5	697,50		
3.	Wpis do katalogu - obowiązkowy (tab. 3)	20,00	do 6,0	930		
4.	Wyżywienie (tab. 5)					
5.	Ogółem do zapłaty (suma poz. 1-4)					

**Należność należy wpłacić na konto: Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu**

**NR KONTA: 20 1130 1121 0006 5580 9920 0001 z dopiskiem ŻTR Stare Pole**

Upoważniamy Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu, Oddział w Starym Polu do wystawienia faktury

Nr NIP

Przesyłając niniejsze zgłoszenie zobowiązujemy się do przestrzegania warunków uczestnictwa oraz regulaminu targów – strona C Zgłoszenia, zamieszczonego na naszej stronie internetowej [www.podr.pl](http://www.podr.pl)

DATA ..... PODPIS ..... PIECZEĆ FIRMY

**TERMIN NADSYŁANIA ZGŁOSZEŃ UPLÝWA DNIA 7 CZERWCA 2024 r.**

**A**

# XXIX ŻUŁAWSKIE TARGI ROLNE

## STARE POLE, 15-16 CZERWCA 2024 r.

2	WYPOSAŻENIE (USŁUGI) DODATKOWE				
Rodzaj oferty	Cena brutto (zł)	Wartość (zł)	Rodzaj oferty	Cena brutto (zł)	Wartość (zł)
Energia elektryczna na stoisku 230 V (max. 2kW)	375		Stół szkolny	33	
Energia elektryczna tylko do kasy fiskalnej 230 V do 100 W	180		Parking samochód osobowy poza stoiskiem	20	
Stół ogrodowy	55		Parking samochód ciężarowy poza stoiskiem	50	
<b>R A Z E M</b>					

3.	WPIS DO KATALOGU (obowiązkowy)																								
<b>Nazwa, adres firmy</b>																									
<b>Telefon</b>												<b>Fax</b>													
<b>e-mail:</b>										<b>www:</b>															
<i>Powyższe informacje zostaną zamieszczone jako stopka adresowa przy wpisie do katalogu</i>															<i>Firma powinna figurować pod literą alfabetu</i>										
<b>TU WPISAĆ (LUB DOSŁAĆ/ZALĄCZYĆ) TEKST DODATKOWY (do 100 słów):</b>																									

**UWAGA!** Warunkiem zamieszczenia reklamy w Gazecie Targowej jest dostarczenie treści reklamy do dnia 7 czerwca 2024 r. Szczegółowych informacji udziela Alicja Panimasz-Wolska, tel. 797 010 694, e-mail: a.panimasz@podr.pl

### REZERWACJA HOTELU I POSILKÓW \*

4.	Zakwaterowanie *
<p><b>WYJĄTKOWO W TEJ EDYCJI TARGÓW NIE OFERUJEMY NOCLEGÓW W NASZYM HOTELU</b></p> <p><b>OSOBOM ZAINTERESOWANYM NOCLEGAMI POLECAMY ZAKWATEROWANIE W GOSPODARSTWACH AGROTURYSTYCZNYCH LUB HOTELACH W OKOLICY.</b></p> <p><b>INFORMACJA NA TEN TEMAT DOSTĘPNA POD NR. TELEFONU 55/270 11 11, 797 010 692</b></p>	

5.	Wyżywienie (ceny brutto – wliczony VAT 8%)								
	Śniadanie			Obiad			Kolacja		
	Cena brutto (zł)	Liczba	Wartość brutto (zł)	Cena brutto (zł)	Liczba	Wartość brutto (zł)	Cena brutto (zł)	Liczba	Wartość brutto (zł)
<b>14.06</b>	-			<b>30</b>			-		
<b>15.06</b>	-			<b>30</b>			-		
<b>16.06</b>	-			<b>30</b>			-		
<b>17.06</b>	-			<b>30</b>			-		
<b>RAZEM</b>				<b>b</b>					
<b>Razem wyżywienie ( b )</b>									

\* decyzją władz państwowych o zajęciu hotelu, nie gwarantujemy noclegu

**TERMIN NADSYŁANIA ZGŁOSZEŃ UPŁYWA DNIA 7 CZERWCA 2024 r.**

**B**

# XXIX ŻUŁAWSKIE TARGI ROLNE

## STARE POLE, 15-16 CZERWCA 2024 r.

### I. Organizator

Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu, Oddział w Starym Polu

### II. Miejsce

Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu, Oddział w Starym Polu ul. Marynarki Wojennej 21, 82-220 Stare Pole tel. 55/ 270 11 11; fax (55) 270 11 62 [www.podr.pl](http://www.podr.pl); e-mail: [starepole@podr.pl](mailto:starepole@podr.pl)

### III. Warunki uczestnictwa

- Warunkiem udziału w Targach jest przesłanie na adres Organizatora do dnia 7 czerwca wypełnionych i podpisanych Formularzy „A” i „B”; stanowiących Umowę - Zgłoszenie.
- Organizator zastrzega sobie prawo odmowy przyjęcia zgłoszenia bez podania przyczyny.
- Wystawcy prowadzący sprzedaż artykułów spożywczych zobowiązani są do posiadania odpowiednich zezwoleń.
- Warunkiem udostępnienia stoiska wystawcy jest dokonanie wpłaty należności za udział w Targach.**
- Każdy uczestnik wchodzący na teren Targów, wyraża zgodę na wykorzystanie wizerunku w związku z nagrywaniem materiałów video oraz fotografowaniem przebiegu imprezy. Uczestnik wyraża zgodę aby wymienione materiały video lub fotografie były używane przez organizatora we wszelkich produkcjach, prezentacjach, reklamach, relacjach – wewnętrznych i zewnętrznych bez ograniczeń czasowych i lokalizacyjnych.

### IV. Warunki płatności

Obowiązkiem Wystawcy jest wpłacenie na konto bankowe Organizatora należności w wysokości i formie określonej w Umowie - Zgłoszeniu.

### V. Odwołanie uczestnictwa

- Rezygnacja z udziału w Targach wymaga formy pisemnej, pod rygorem nieważności. Za datę odwołania uczestnictwa uważa się datę wpływu pisma do Organizatora.
- W przypadku odwołania uczestnictwa w Targach, w terminie powyżej 7 dni od ich rozpoczęcia i wniesienia opłaty, Wystawcy przysługuje zwrot należności w wysokości 50% wpłaconej sumy.**
- Rezygnacja z uczestnictwa w Targach, w terminie krótszym niż 7 dni przed datą rozpoczęcia Targów lub niezgłoszenie się na Targi bez uprzedniego powiadomienia Organizatora o odwołaniu uczestnictwa, powoduje obowiązek zapłaty 100% wartości Umowy - Zgłoszenia.**

### VI. Podnajem stoiska

- Wynajęte stoisko jest przeznaczone wyłącznie dla Wystawcy, który zgłosił swój udział na podstawie dostarczonej Umowy - Zgłoszenia.
- Podnajem stoiska przez Wystawcę innym podmiotom może nastąpić wyłącznie za zgodą Organizatora po przedstawieniu pisemnego wniosku.
- Dodatkowa opłata z tytułu poddzierżawienia stoiska wynosi 50% wartości opłaty za zamówienie stoisko i jego wyposażenie.

### VII. Stoisko

- Lokalizacja stoiska Wystawcy wynika z warunków organizacyjno-technicznych terenu Targów, projektu zagospodarowania powierzchni wystawienniczej i ewentualnych życzeń Wystawcy, realizowanych w miarę możliwości przez Organizatora.
- Wszelkie szkody i braki powstałe w wyniku użytkowania stoiska pokrywa Wystawca.
- Wszelkie prace elektryczne na stoisku wykonywane są wyłącznie przez Organizatora.
- Zabrania się dokonywania wykopów, wbijania pali i innych elementów powyżej 30 cm głębokości

bez zgody Organizatora.

5. Po zakończeniu Targów Wystawca pozostawia stoisko uprzątnięte.

### VIII. Usługi

- Opłata za stoisko (A pkt. 1 zamówienia) obejmuje wyłącznie najem powierzchni wystawienniczej.
- Na życzenie Wystawcy, za dodatkową opłatą, Organizator zapewnia uzupełniający plik usług i wyposażenia (A pkt. od 2 do 4) określonych w Formularzu „A” i „B”.

### IX. Ekspozycja

- Wystawca zobowiązany jest do zwiezienia ekspozycji w dniu poprzedzającym otwarcie Targów, do godz. 22.00. Po godzinie 22.00 urządzenie stoiska będzie możliwe tylko za zgodą Organizatora.
- Wystawca zobowiązany jest do przygotowania stoiska do godz. 8.00 w dniu rozpoczęcia Targów.
- Ekspozycje nie mogą utrudniać lub uniemożliwiać przemieszczania się uczestników i publiczności.
- Wystawca jest zobowiązany dopilnować przestrzegania na stoisku wszelkich przepisów: BHP, handlowych, sanitarnych, zdrowotnych, p-poż., policyjnych i innych.
- Wystawca zobowiązany jest zabezpieczyć fachową obsługę stoiska.
- Stoisko czynne jest w godz. 9 – 17 w pierwszym oraz w drugim dniu targów.
- Likwidację stoiska można rozpocząć ostatniego dnia Targów, po godz. 17.00, a zakończyć należy najpóźniej do godziny 22.00. Jeżeli Wystawca potrzebuje więcej czasu na likwidację stoiska, proszony jest o kontakt z Organizatorem. Likwidację stoiska może być kontynuowana dnia następnego od godz. 7.00.

### X. Katalog i reklama

- Wpis do katalogu targowego jest obowiązkiem.
- Katalog stanowi część składową „Gazety Targowej”. „Gazeta Targowa” jest w formacie A5.
- Wystawca ma prawo do reklamowania swoich towarów wyłącznie na terenie stoiska.
- Umieszczenie reklamy i materiałów promocyjnych poza stoiskiem wymaga zgody Organizatora i dodatkowej opłaty.
- Użycie sprzętu do nagłaśniania na stoisku może nastąpić tylko za zgodą Organizatora.
- Pokaz pracy sprzętu na stoisku odbywa się tylko po uzgodnieniu z Organizatorem.

### XI. Ubezpieczenie, ochrona i odpowiedzialność Organizatora

- Organizator posiada polisę OC na czas trwania Targów.
- Organizator nie ubezpiecza i nie ponosi odpowiedzialności za mienie Wystawcy. Wystawcy zaleca się ubezpieczenie mienia we własnym zakresie oraz zawarcie stosownej polisy OC.
- Organizator nie odpowiada za szkody spowodowane: kradzieżą, ogniem, wichurą, uderzeniem pioruna, eksplozją, zalaniem wodą, przerwą w dostawie prądu oraz przyczynami niezależnymi od Organizatora.
- Organizator nie odpowiada za zmianę organizacji Targów, ich odwołanie i przerwanie oraz zmiany warunków organizacyjnych lub finansowych, spowodowane działaniem siły wyższej lub zarządzeniami władz państwowych.
- Organizator nie odpowiada za pogorszenie warunków wystawienniczych (jakość nawierzchni stoisk i dróg dojazdowych) wynikających z nadmiernych opadów deszczu.
- Organizator nie odpowiada za mienie pozostawione na stoisku opuszczonym chwilowo przez Wystawcę.
- Za codzienny nadzór i ochronę stoiska na godzinę przed otwarciem, w godzinach otwarcia oraz godzinę po zamknięciu odpowiedzialny jest Wystawca.

8. Po zamknięciu dnia targowego Organizator i firma ochroniarska odpowiada za ogólne bezpieczeństwo na terenie targów.

### XII. Reklamacje

- Wszelkie reklamacje Wystawcy powinny być zgłaszane pisemnie do Organizatora w czasie trwania Targów.
- Po zakończeniu Targów żadne reklamacje nie będą uwzględnione.

### XIII. Hit Targowy

- Wystawca zainteresowany powyższym wyróżnieniem, powinien przesłać, wraz ze Zgłoszeniem, wniosek oraz pisemne uzasadnienie wniosku.
- Wnioski zostaną rozpatrzone przez komisję powołaną przez Organizatora, a wynik ogłoszony w pierwszym dniu Targów.

### XIV. Załadunek i rozładunek

- Załadunek i rozładunek ekspozycji odbywa się na koszt Wystawcy.
- Zamówienie na usługę dźwigu lub ładowarki należy dokonać indywidualnie.
- Organizator posiada rampę wyładowniczą.

### XV. Zasady użytkowania samochodów na terenie Targów

- Zabrania się Wystawcom poruszania samochodami w godzinach otwarcia targów.
- Pozostawienie samochodu na stoisku wymaga wcześniejszego uzgodnienia z Organizatorem.

### XVI. Postanowienia końcowe

- Z chwilą złożenia przez Wystawcę Organizatorowi Targów Formularza „A” i „B” następuje przyjęcie warunków niniejszego regulaminu.
- Własnoręcznym podpisem (formularz A), Wystawca (i jego personel) zobowiązuje się do przestrzegania wewnętrznych przepisów porządkowych Targów, podporządkowania się decyzjom Organizatora podczas trwania Targów, a także przestrzegania wszelkich innych ustaleń pomiędzy Wystawcą a Organizatorem.
- Zgodnie z art.13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119.1 z 4.05.2016 r. informujemy iż:
  - administratorem Pani/Pana danych osobowych jest PODR w Lubaniu z siedzibą w Lubaniu, ul. Tadeusza Maderskiego 3, 83-422 Nowy Barokozyn;
  - kontakt z Inspektorem Ochrony Danych – [iod@podr.pl](mailto:iod@podr.pl)
  - Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu zawarcia oraz realizacji umowy zgłoszenia na Targi na podstawie art.6, ust. 1, lit. b, c ogólnego rozporządzenia o danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.
  - odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa;
  - Pani/Pana dane osobowe przechowywane będą przez okres 6 lat/ lub w oparciu o uzasadniony interes realizowany przez administratora;
  - posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania;
  - ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego;
  - podanie danych osobowych jest niezbędne do realizacji i rozliczenia umowy - zgłoszenia na Targi
- W stosunkach prawnych pomiędzy Wystawcą a Organizatorem mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.
- Wystawców i zwiedzających obowiązuje przestrzeganie „Regulaminu porządkowego” umieszczonego przy wejściach na teren Targów.